

Rely+On™ PeraSafe™

LANXESS

Zeer effectief desinfectiemiddel voor medische apparaten
Voor gebruik op invasieve en niet-invasieve medische
hulpmiddelen.

Toepassingen en gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing (GA) moet worden gelezen in combinatie met het productlabel en het veiligheidsinformatieblad.

Rely+On™ PeraSafe™ is voor gebruik met: stijve en flexibele endoscopen, katheters, sondes en andere warmtegevoelige instrumenten en apparaten. Contacteer uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst van goedkeuringen van de fabrikant.

Niet gebruiken op materialen gemaakt van: koper, messing, zacht staal, natuurlijk rubber, nitril rubber, natuurlijke tandborstels of EPDM rubber.

Draag altijd geschikte oogbescherming bij het hanteren van het poeder en oplossingen van Rely+On™ PeraSafe™. Als contact met stof van het poeder te voorzien is, zorg voor voldoende ventilatie en/of ademhalingsbescherming (bijv. gezichtsmasker).

Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen kunnen worden gebruikt voor tot 20 onderdompelingen of 12 uur, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Voor de desinfectie met Rely+On™ PeraSafe™ moeten Instrumenten vooraf grondig worden gereinigd met een pH-neutraal reinigingsmiddel van medische kwaliteit om alle zichtbare vervuilingen te verwijderen, gevolgd door grondige spoelen met water om al het wasmiddel te verwijderen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken van het apparaat in aanraking komen met de oplossing.

Sterk vervuilde instrumenten kunnen leiden tot afbraak van het bestaande perazijnzuurgehalte, dit kan resulteren in een verlaging van het maximum aantal onderdompelingen.

Samenstelling: Werkzame stof: perazijnzuur, in situ gegenereerd (ca. 0,25% w/v bij 16,2 g/liter); tensides; corrosieremmer; hulpstoffen.



Rely+On™ PeraSafe™ moet worden bewaard in de verzegelde originele verpakking, bij voorkeur bij temperaturen niet hoger zijn dan 25°C en een relatieve vochtigheid van 60%. Opslag voor korte periodes bij temperaturen niet hoger dan 30 °C en 65% relatieve vochtigheid zal de productprestatie niet beïnvloeden.

Maak alleen die op het etiket gespecificeerde concentratie van 16,2 g/liter. Maak GEEN overmatige oplossing die vervolgens wordt verdund.

Als richtlijn wordt een maatdop meegeleverd. Vanwege natuurlijke variaties in de bulkdichtheid van het poeder moet de nauwkeurigheid van de dop altijd worden gevalideerd bij elke nieuwe verpakking die wordt geopend.

Rely+On™ PeraSafe™

LANXESS

Zeer effectief desinfectiemiddel voor medische apparaten
Voor gebruik op invasieve en niet-invasieve medische
hulpmiddelen.

Toepassingen en gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing (GA) moet worden gelezen in combinatie met het productlabel en het veiligheidsinformatieblad.

Rely+On™ PeraSafe™ is voor gebruik met: stijve en flexibele endoscopen, katheters, sondes en andere warmtegevoelige instrumenten en apparaten. Contacteer uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst van goedkeuringen van de fabrikant.

Niet gebruiken op materialen gemaakt van: koper, messing, zacht staal, natuurlijk rubber, nitril rubber, natuurlijke tandborstels of EPDM rubber.

Draag altijd geschikte oogbescherming bij het hanteren van het poeder en oplossingen van Rely+On™ PeraSafe™. Als contact met stof van het poeder te voorzien is, zorg voor voldoende ventilatie en/of ademhalingsbescherming (bijv. gezichtsmasker).

Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen kunnen worden gebruikt voor tot 20 onderdompelingen of 12 uur, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Voor de desinfectie met Rely+On™ PeraSafe™ moeten Instrumenten vooraf grondig worden gereinigd met een pH-neutraal reinigingsmiddel van medische kwaliteit om alle zichtbare vervuilingen te verwijderen, gevolgd door grondige spoelen met water om al het wasmiddel te verwijderen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken van het apparaat in aanraking komen met de oplossing.

Sterk vervuilde instrumenten kunnen leiden tot afbraak van het bestaande perazijnzuurgehalte, dit kan resulteren in een verlaging van het maximum aantal onderdompelingen.

Samenstelling: Werkzame stof: perazijnzuur, in situ gegenereerd (ca. 0,25% w/v bij 16,2 g/liter); tensides; corrosieremmer; hulpstoffen.



Rely+On™ PeraSafe™ moet worden bewaard in de verzegelde originele verpakking, bij voorkeur bij temperaturen niet hoger zijn dan 25°C en een relatieve vochtigheid van 60%. Opslag voor korte periodes bij temperaturen niet hoger dan 30 °C en 65% relatieve vochtigheid zal de productprestatie niet beïnvloeden.

Maak alleen die op het etiket gespecificeerde concentratie van 16,2 g/liter. Maak GEEN overmatige oplossing die vervolgens wordt verdund.

Als richtlijn wordt een maatdop meegeleverd. Vanwege natuurlijke variaties in de bulkdichtheid van het poeder moet de nauwkeurigheid van de dop altijd worden gevalideerd bij elke nieuwe verpakking die wordt geopend.

Rely+On™ PeraSafe™

LANXESS

Zeer effectief desinfectiemiddel voor medische apparaten
Voor gebruik op invasieve en niet-invasieve medische
hulpmiddelen.

Toepassingen en gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing (GA) moet worden gelezen in combinatie met het productlabel en het veiligheidsinformatieblad.

Rely+On™ PeraSafe™ is voor gebruik met: stijve en flexibele endoscopen, katheters, sondes en andere warmtegevoelige instrumenten en apparaten. Contacteer uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst van goedkeuringen van de fabrikant.

Niet gebruiken op materialen gemaakt van: koper, messing, zacht staal, natuurlijk rubber, nitril rubber, natuurlijke tandborstels of EPDM rubber.

Draag altijd geschikte oogbescherming bij het hanteren van het poeder en oplossingen van Rely+On™ PeraSafe™. Als contact met stof van het poeder te voorzien is, zorg voor voldoende ventilatie en/of ademhalingsbescherming (bijv. gezichtsmasker).

Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen kunnen worden gebruikt voor tot 20 onderdompelingen of 12 uur, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Voor de desinfectie met Rely+On™ PeraSafe™ moeten Instrumenten vooraf grondig worden gereinigd met een pH-neutraal reinigingsmiddel van medische kwaliteit om alle zichtbare vervuilingen te verwijderen, gevolgd door grondige spoelen met water om al het wasmiddel te verwijderen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken van het apparaat in aanraking komen met de oplossing.

Sterk vervuilde instrumenten kunnen leiden tot afbraak van het bestaande perazijnzuurgehalte, dit kan resulteren in een verlaging van het maximum aantal onderdompelingen.

Samenstelling: Werkzame stof: perazijnzuur, in situ gegenereerd (ca. 0,25% w/v bij 16,2 g/liter); tensides; corrosieremmer; hulpstoffen.



Rely+On™ PeraSafe™ moet worden bewaard in de verzegelde originele verpakking, bij voorkeur bij temperaturen niet hoger zijn dan 25°C en een relatieve vochtigheid van 60%. Opslag voor korte periodes bij temperaturen niet hoger dan 30 °C en 65% relatieve vochtigheid zal de productprestatie niet beïnvloeden.

Maak alleen die op het etiket gespecificeerde concentratie van 16,2 g/liter. Maak GEEN overmatige oplossing die vervolgens wordt verdund.

Als richtlijn wordt een maatdop meegeleverd. Vanwege natuurlijke variaties in de bulkdichtheid van het poeder moet de nauwkeurigheid van de dop altijd worden gevalideerd bij elke nieuwe verpakking die wordt geopend.

Rely+On™ PeraSafe™

LANXESS

Zeer effectief desinfectiemiddel voor medische apparaten
Voor gebruik op invasieve en niet-invasieve medische
hulpmiddelen.

Toepassingen en gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing (GA) moet worden gelezen in combinatie met het productlabel en het veiligheidsinformatieblad.

Rely+On™ PeraSafe™ is voor gebruik met: stijve en flexibele endoscopen, katheters, sondes en andere warmtegevoelige instrumenten en apparaten. Contacteer uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst van goedkeuringen van de fabrikant.

Niet gebruiken op materialen gemaakt van: koper, messing, zacht staal, natuurlijk rubber, nitril rubber, natuurlijke tandborstels of EPDM rubber.

Draag altijd geschikte oogbescherming bij het hanteren van het poeder en oplossingen van Rely+On™ PeraSafe™. Als contact met stof van het poeder te voorzien is, zorg voor voldoende ventilatie en/of ademhalingsbescherming (bijv. gezichtsmasker).

Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen kunnen worden gebruikt voor tot 20 onderdompelingen of 12 uur, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Voor de desinfectie met Rely+On™ PeraSafe™ moeten Instrumenten vooraf grondig worden gereinigd met een pH-neutraal reinigingsmiddel van medische kwaliteit om alle zichtbare vervuilingen te verwijderen, gevolgd door grondige spoelen met water om al het wasmiddel te verwijderen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken van het apparaat in aanraking komen met de oplossing.

Sterk vervuilde instrumenten kunnen leiden tot afbraak van het bestaande perazijnzuurgehalte, dit kan resulteren in een verlaging van het maximum aantal onderdompelingen.

Samenstelling: Werkzame stof: perazijnzuur, in situ gegenereerd (ca. 0,25% w/v bij 16,2 g/liter); tensides; corrosieremmer; hulpstoffen.



Rely+On™ PeraSafe™ moet worden bewaard in de verzegelde originele verpakking, bij voorkeur bij temperaturen niet hoger zijn dan 25°C en een relatieve vochtigheid van 60%. Opslag voor korte periodes bij temperaturen niet hoger dan 30 °C en 65% relatieve vochtigheid zal de productprestatie niet beïnvloeden.

Maak alleen die op het etiket gespecificeerde concentratie van 16,2 g/liter. Maak GEEN overmatige oplossing die vervolgens wordt verdund.

Als richtlijn wordt een maatdop meegeleverd. Vanwege natuurlijke variaties in de bulkdichtheid van het poeder moet de nauwkeurigheid van de dop altijd worden gevalideerd bij elke nieuwe verpakking die wordt geopend.

Bereiding en gebruik van de geactiveerde Rely+On™ PeraSafe™-oplossing voor het desinfecteren van instrumenten

De prestaties en veiligheid van Rely+On™ PeraSafe™ zijn getest onder de waarden die in dit document worden beschreven. Volg altijd de instructies om een goede werking van het Product zeker te stellen.


Rely+On™ PeraSafe™ is actief tegen bacteriën, bacteriële sporen, mycobacteriën, virussen en gisten, met een contacttijd van 10 minuten.

Voorbereiding en gebruik van Rely+On™ PeraSafe™ oplossing (1,62% w/v)

1. Weeg met een geschikte weegschaal 16,2g Rely+On™ PeraSafe™ poeder per 1 liter lauw water (30-35°C). Bereid geen oplossingen van minder dan 1 liter voor.
2. Activering duurt 15 minuten. Roer regelmatig gedurende deze activeringsperiode. De Oplossing wordt na ongeveer 30 minuten kleurloos. Een kleine hoeveelheid onopgelost materiaal is te verwachten.
3. Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen moet bij Kamertemperatuur (20 ± 5°C) worden gebruikt en opgeslagen. Rely+On™ PeraSafe™ kan wel onmiddellijk na activering tijdens het afkoelen tot kamertemperatuur gebruikt zullen.
4. Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan worden gebruikt in een statisch bad. Dompel instrumenten precies 10 minuten onder, waarna ze grondig moeten worden gespoeld met steriel water om zeker te gaan dat alle sporen van de Rely+On™ PeraSafe™-oplossing verwijderd zijn; daarna afdrogen.

Het wordt aanbevolen dat de Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen niet meer dan een uur voor gebruik word voorbereid. De gebruikte Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan zonder speciale voorzorgsmaatregelen in overeenstemming met de lokale voorschriften in het rioolstelsel worden afgevoerd.

 Antec International Limited
Windham Road, Sudbury, CO10 2XD, VK
Tel (voor technische vragen):
+44 (0) 1787 377305
Telefoonnummer voor noodgevallen:
CHEMTREC EMEA: +44 20 3885 0382 en
vermeld CCN 1001748.

 Emergo Europe, Prinsessegracht 20,
2514 AP Den Haag, Nederland



© 2022 LANXESS. Rely+On PeraSafe™, LANXESS en het LANXESS-logo zijn geregistreerde Handelsmerken van LANXESS Deutschland GmbH of aan haar geïleerde bedrijven. Alle Handelsmerken zijn in meerdere landen over de hele wereld geregistreerd.

62612028/Psafe/IFU/NL/02.08.22/G

Bereiding en gebruik van de geactiveerde Rely+On™ PeraSafe™-oplossing voor het desinfecteren van instrumenten

De prestaties en veiligheid van Rely+On™ PeraSafe™ zijn getest onder de waarden die in dit document worden beschreven. Volg altijd de instructies om een goede werking van het Product zeker te stellen.

Rely+On™ PeraSafe™ is actief tegen bacteriën, bacteriële sporen, mycobacteriën, virussen en gisten, met een contacttijd van 10 minuten.

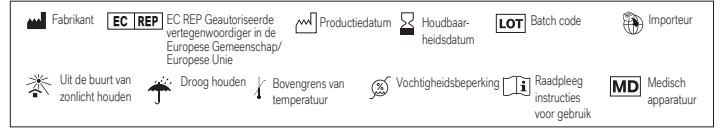
Voorbereiding en gebruik van Rely+On™ PeraSafe™ oplossing (1,62% w/v)

1. Weeg met een geschikte weegschaal 16,2g Rely+On™ PeraSafe™ poeder per 1 liter lauw water (30-35°C). Bereid geen oplossingen van minder dan 1 liter voor.
2. Activering duurt 15 minuten. Roer regelmatig gedurende deze activeringsperiode. De Oplossing wordt na ongeveer 30 minuten kleurloos. Een kleine hoeveelheid onopgelost materiaal is te verwachten.
3. Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen moet bij Kamertemperatuur (20 ± 5°C) worden gebruikt en opgeslagen. Rely+On™ PeraSafe™ kan wel onmiddellijk na activering tijdens het afkoelen tot kamertemperatuur gebruikt zullen.
4. Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan worden gebruikt in een statisch bad. Dompel instrumenten precies 10 minuten onder, waarna ze grondig moeten worden gespoeld met steriel water om zeker te gaan dat alle sporen van de Rely+On™ PeraSafe™-oplossing verwijderd zijn; daarna afdrogen.

Het wordt aanbevolen dat de Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen niet meer dan een uur voor gebruik word voorbereid. De gebruikte Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan zonder speciale voorzorgsmaatregelen in overeenstemming met de lokale voorschriften in het rioolstelsel worden afgevoerd.

 Antec International Limited
Windham Road, Sudbury, CO10 2XD, VK
Tel (voor technische vragen):
+44 (0) 1787 377305
Telefoonnummer voor noodgevallen:
CHEMTREC EMEA: +44 20 3885 0382 en
vermeld CCN 1001748.

 Emergo Europe, Prinsessegracht 20,
2514 AP Den Haag, Nederland



© 2022 LANXESS. Rely+On PeraSafe™, LANXESS en het LANXESS-logo zijn geregistreerde Handelsmerken van LANXESS Deutschland GmbH of aan haar geïleerde bedrijven. Alle Handelsmerken zijn in meerdere landen over de hele wereld geregistreerd.

62612028/Psafe/IFU/NL/02.08.22/G

Bereiding en gebruik van de geactiveerde Rely+On™ PeraSafe™-oplossing voor het desinfecteren van instrumenten

De prestaties en veiligheid van Rely+On™ PeraSafe™ zijn getest onder de waarden die in dit document worden beschreven. Volg altijd de instructies om een goede werking van het Product zeker te stellen.


Rely+On™ PeraSafe™ is actief tegen bacteriën, bacteriële sporen, mycobacteriën, virussen en gisten, met een contacttijd van 10 minuten.

Voorbereiding en gebruik van Rely+On™ PeraSafe™ oplossing (1,62% w/v)

1. Weeg met een geschikte weegschaal 16,2g Rely+On™ PeraSafe™ poeder per 1 liter lauw water (30-35°C). Bereid geen oplossingen van minder dan 1 liter voor.
2. Activering duurt 15 minuten. Roer regelmatig gedurende deze activeringsperiode. De Oplossing wordt na ongeveer 30 minuten kleurloos. Een kleine hoeveelheid onopgelost materiaal is te verwachten.
3. Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen moet bij Kamertemperatuur (20 ± 5°C) worden gebruikt en opgeslagen. Rely+On™ PeraSafe™ kan wel onmiddellijk na activering tijdens het afkoelen tot kamertemperatuur gebruikt zullen.
4. Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan worden gebruikt in een statisch bad. Dompel instrumenten precies 10 minuten onder, waarna ze grondig moeten worden gespoeld met steriel water om zeker te gaan dat alle sporen van de Rely+On™ PeraSafe™-oplossing verwijderd zijn; daarna afdrogen.

Het wordt aanbevolen dat de Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen niet meer dan een uur voor gebruik word voorbereid. De gebruikte Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan zonder speciale voorzorgsmaatregelen in overeenstemming met de lokale voorschriften in het rioolstelsel worden afgevoerd.

 Antec International Limited
Windham Road, Sudbury, CO10 2XD, VK
Tel (voor technische vragen):
+44 (0) 1787 377305
Telefoonnummer voor noodgevallen:
CHEMTREC EMEA: +44 20 3885 0382 en
vermeld CCN 1001748.

 Emergo Europe, Prinsessegracht 20,
2514 AP Den Haag, Nederland



© 2022 LANXESS. Rely+On PeraSafe™, LANXESS en het LANXESS-logo zijn geregistreerde Handelsmerken van LANXESS Deutschland GmbH of aan haar geïleerde bedrijven. Alle Handelsmerken zijn in meerdere landen over de hele wereld geregistreerd.

62612028/Psafe/IFU/NL/02.08.22/G

Bereiding en gebruik van de geactiveerde Rely+On™ PeraSafe™-oplossing voor het desinfecteren van instrumenten

De prestaties en veiligheid van Rely+On™ PeraSafe™ zijn getest onder de waarden die in dit document worden beschreven. Volg altijd de instructies om een goede werking van het Product zeker te stellen.


Rely+On™ PeraSafe™ is actief tegen bacteriën, bacteriële sporen, mycobacteriën, virussen en gisten, met een contacttijd van 10 minuten.

Voorbereiding en gebruik van Rely+On™ PeraSafe™ oplossing (1,62% w/v)

1. Weeg met een geschikte weegschaal 16,2g Rely+On™ PeraSafe™ poeder per 1 liter lauw water (30-35°C). Bereid geen oplossingen van minder dan 1 liter voor.
2. Activering duurt 15 minuten. Roer regelmatig gedurende deze activeringsperiode. De Oplossing wordt na ongeveer 30 minuten kleurloos. Een kleine hoeveelheid onopgelost materiaal is te verwachten.
3. Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen moet bij Kamertemperatuur (20 ± 5°C) worden gebruikt en opgeslagen. Rely+On™ PeraSafe™ kan wel onmiddellijk na activering tijdens het afkoelen tot kamertemperatuur gebruikt zullen.
4. Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan worden gebruikt in een statisch bad. Dompel instrumenten precies 10 minuten onder, waarna ze grondig moeten worden gespoeld met steriel water om zeker te gaan dat alle sporen van de Rely+On™ PeraSafe™-oplossing verwijderd zijn; daarna afdrogen.

Het wordt aanbevolen dat de Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen niet meer dan een uur voor gebruik word voorbereid. De gebruikte Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan zonder speciale voorzorgsmaatregelen in overeenstemming met de lokale voorschriften in het rioolstelsel worden afgevoerd.

 Antec International Limited
Windham Road, Sudbury, CO10 2XD, VK
Tel (voor technische vragen):
+44 (0) 1787 377305
Telefoonnummer voor noodgevallen:
CHEMTREC EMEA: +44 20 3885 0382 en
vermeld CCN 1001748.

 Emergo Europe, Prinsessegracht 20,
2514 AP Den Haag, Nederland



© 2022 LANXESS. Rely+On PeraSafe™, LANXESS en het LANXESS-logo zijn geregistreerde Handelsmerken van LANXESS Deutschland GmbH of aan haar geïleerde bedrijven. Alle Handelsmerken zijn in meerdere landen over de hele wereld geregistreerd.

62612028/Psafe/IFU/NL/02.08.22/G